



Organ

KOMMUNFULLMÄKTIGE

§ Nr

49-55

Datum

12.12.2013

Sida

1

Sammanträdestid: 18.30 -20.30

Sammanträdesplats: Mötesrummet, kommunkansliet,

Beslutande:

Ordinarie ledamöter:

- Mats Perämaa, ordförande
- Göran Söderlund,
I viceordförande
- Ingrid Nygård-Sundman
II viceordförande
- Kora Klapp
- Torbjörn Engman
- Gunilla Henriksson
- Ulla-Karin Newton
- Fredrik Sjölund
- Stefan Sundman

Ersättare:

- Thorsten Krüger
- Pekka Ketonen

Övriga närvarande:

- Mia Hanström, kommunstyrelsens ordförande
- Tommy Pettersson, kommunstyrelsens viceordförande
- Jim Eriksson, kommundirektör, protokollförare

Underskrifter:

Mats Perämaa
Ordförande

Jim Eriksson
Protokollförare

Justering, Kumlinge den 13/12 2013,

Ingrid Nygård-Sundman
Protokolljusterare

Stefan Sundman
protokolljusterare

Protokollet officiellt framlagt till påseende: Kumlinge by, TISdagen den 17.12.2013

Intygar, tjänsteställning:

Jim Eriksson,
Kommundirektör



Innan det formella mötets inledning tog fullmäktige och några åhörare del av en presentation av ungdomsprojektet Young Voices, som under de senaste åren sammanfört ungdomar från Ålands och Stockholms skärgårdar. Projektledaren för Åland Lovisa Arlid hade i sin presentation hjälp av tre av deltagarna från Kumlinge – Marija Pettersson, Sofia Lahtinen och Felicia Nordlund.

ÄRENDEN

§ 49 - SAMMANTRÄDETS LAGLIGHET OCH BESLUTFÖRHET	3
§ 50 - VAL AV PROTOKOLLJUSTERARE	3
§ 51 - GODKÄNNANDE AV ÄRENDEN TILL BEHANDLING	3
§ 52 - BEVILJANDE AV AVSKED	
§ 53 - AVFALLSHANTERINGSavgifter från 1.1.2014	
§ 54 - BUDGET 2014 & EKONOMIPLAN 2015-2016	
§ 55 - ÄRENDEN TILL KÄNNEDOM	



§ 49 - SAMMANTRÄDETS LAGLIGHET OCH BESLUTFÖRHET

KomL 23 §, Beslutsförhet

Fullmäktige är beslutfört då minst två tredjedelar av ledamöterna är närvarande. Om antalet närvarande ledamöter understiger två tredjedelar till följd av att en eller flera av de närvarande ledamöterna är jäviga i ett ärende, är fullmäktige ändå beslutfört i ärendet.

FÖRSLAG

Ordförande konstaterar om sammanträdet är lagligen sammankallat och beslutfört.

DISKUSSION

BESLUT

Ordförande konstaterade att sammanträdet är lagligen sammankallat och beslutfört.

§ 50 - VAL AV PROTOKOLLJUSTERARE

Förvaltningsstadgan 74 §: Förande, justering och framläggande av protokoll. Två fullmäktigeledamöter utses att justera sammanträdet protokoll.

BESLUT

Ledamöterna Ingrid Nygård-Sundman och Stefan Sundman utsågs att justera protokoll över sammanträdet.

§ 51 - GODKÄNNANDE AV ÄRENDEN TILL BEHANDLING

KomL 44 §: Förutsättningar för behandling av ärenden

Fullmäktige kan endast handlägga ärenden som nämnts i kallelsen till sammanträdet och som i enlighet med bestämmelserna i denna lag beretts av styrelsen eller ett beredningsorgan som avses i 45§. ...

Fullmäktige kan besluta att handlägga även andra ärenden som inte nämnts i kallelsen. Ett ärende som skall beredas och som inte har beretts av styrelsen eller annat beredningsorgan kan handläggas endast om fullmäktige enhälligt beslutar det.

KomL 7 kap. Styrelsen, 49 § Uppgifter

Styrelsen skall bereda och verkställa fullmäktiges beslut samt övervaka att besluten är lagliga, utom i ärenden som rör fullmäktiges inre organisation samt val av styrelse och revisorer.

Ordförande läser upp ärendelistan.

DISKUSSION

BESLUT

Ärenden enligt föredragningslistan, inga övriga ärenden.



§ 52 – BEVILJANDE AV AVSKED

Kommuntekniker-byggnadsinspektör-befolkningsskyddsinstruktör Åke Rönnqvist inlämnade den 4.11.2013 avskedsansökan från sin tjänst. Med Rönnqvist har överenskommits att anställningen upphör den 31.12.2013. Under uppsägningstiden tar Rönnqvist ut outtagen semester.

Avsked beviljas av anställande myndighet, i detta fall fullmäktige.

Tjänsten har av kommunstyrelsen utannonserats att sökas.

DISKUSSION

BESLUT

Åke Rönnqvist beviljas avsked från sin tjänst den 31.12.2013.



Organ	§ Nr	Datum	Sida
KOMMUNFULLMÄKTIGE	53	12.12.2013	
KOMMUNSTYRELSEN	145	02.12.2013	5
BYGGNADSTEKNISKA			
NÄMNDEN	96	21.11.2013	
KOMMUNSTYRELSEN	120	28.10.2013	
BYGGNADSTEKNISKA			
NÄMNDEN	76	26.09.2013	

§ 53 - AVFALLSHANTERINGSavgIFTER FRÅN 1.1.2014

Byggnadstekniska nämnden 26.9.2013:

En genomgång av taxorna skall göras inför budgeten 2014. Enligt budgetdirektiv 2014 skall självfinansieringsgraden öka t.ex genom att höja taxor så att kommunens nettokostnader minskar.

Inom nämndens resultatområden finns följande taxor:

Byggnadslovsavgifter

Snöplogningsavgifter

Avfallshanteringsavgifter

Vatten- och avloppsvattenavgifter

Hyror för bostäder Enklinge servicehus.

Hyra för hälsovården i kanslibyggnaden.

FÖREDRAGANDES FÖRSLAG

Avfallshanteringsavgifter

Avfallshanteringsavgifterna beräknas enligt nya offertpriset som behandlas under § 75 samt kommunens beräknade kostnader för fakturering och administration. Kommunen har 2013 budgeterat för 15.000 € kommunalandel. Klara TSj har tagit ca.6000 € för administration. Närmare information under sammanträdet om förslag till justering av avgifterna. Bilaga 1.

BESLUT

Enligt föredragandes beslutsförslag gällande byggnadslovsavgifter, snöplogningsavgifter, avfallshanteringsavgifter (bilaga 1), vatten och avloppsavgifter.

Kommunstyrelsen 28.10.2013

De föreslagna höjningarna beräknas öka intäkter enligt följande:

Bygglov från 3000 till 4500

Snöplogning från 3500 till 4000

Avfallshantering från 59700 till ca 65000 exkl moms

Vatten och avlopp Småtalls mfl, ingen höjning

KOMMUNDIREKTÖRENS FÖRSLAG

Avgifterna höjs i enlighet med byggnadstekniska nämndens förslag. Ärendet till fullmäktige.

De föreslagna höjningarna:

.....

**Avfallshantering:**

FAST BOSATTA inkl moms			
personer	taxa € Kompostrabatt	taxa € Ej kompostrabatt	Uppskattade inkomster totalt €
1	100 ----->110	125----->150	5870
2	140----->154	175----->210	9898
minst 3	220----->242	275----->332	3174
			4446
Summa			23388

FRITIDS BOSATTA inkl moms			
personer	taxa Kompostrabatt	taxa Ej kompostrabatt	Uppskattade inkomster totalt €
	140----->154	175----->190	51820
Summa			51820

FAST BOSATTAS FRITIDSHUS			Inkl moms
personer	taxa K	Inkomster	
	25----->45	1350	Höjt från 25 till 45
Summa		1350	

DISKUSSION

Ordförande Hanström föreslog att förslagen till höjningar av avgifter för byggnadsinspektion och snöplogning godkänns och sänds till fullmäktige men att avgifterna för avfallshantering återremitteras till byggnadstekniska nämnden. Motiveringen till återremitteringen är att det sedan tidigare är känt att högsta förvaltningsdomstolen i beslut meddelat att avgifterna för fritidshus inte får vara olika utgående från var ägaren har sitt stadigvarande boende. Byggnadstekniska nämnden ombes ta denna aspekt i beaktande då ett nytt förslag till förhöjda avgifter tas fram.

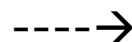
Förslaget vann understöd.

Kommundirektören samtyckte till förslaget.

I diskussionen fördes bl.a fram en idé om att avgifterna för fritidshus skulle kunna regleras utgående från fritidshusets storlek.

BESLUT

Avgifterna för avfallshantering återremitteras till byggnadstekniska nämnden. Motiveringen till återremitteringen är att det sedan tidigare är känt att högsta förvaltningsdomstolen i beslut meddelat att avgifterna för fritidshus inte får vara olika utgående från var ägaren har sitt stadigvarande boende. Byggnadstekniska nämnden ombes ta denna aspekt i beaktande då ett nytt förslag till förhöjda avgifter tas fram.



**Byggnadstekniska nämnden 21.11.2013:**

Kommunstyrelsen behandlade nämndens förslag till taxor på sitt sammanträde den 28 oktober. Beslutet blev följande:

Avgifterna för avfallshantering återremitteras till byggnadstekniska nämnden. Motiveringen till återremitteringen är att det sedan tidigare är känt att högsta förvaltningsdomstolen i beslut meddelat att avgifterna för fritidshus inte får vara olika utgående från var ägaren har sitt stadigvarande boende. Byggnadstekniska nämnden ombes ta denna aspekt i beaktande då ett nytt förslag till förhöjda avgifter tas fram.

Efter genomgång med kanslissekreterare och kommundirektör skulle nämnden även kunna fastställa en särskild avgift för uthyrningsstugor som hitintills haft samma taxa som privata fritidsbostäder.

FÖREDRAGANDES FÖRSLAG

Kommunen har varit i kontakt med TSJ - Klara som i sin tur har varit i kontakt med en ombudsman. Förslaget är att taxans namn ändras till taxa för en andra bostadsbyggnad. Taxan sätts till samma summa som tidigare beslutats om 45 €. Kumlinge kommunfullmäktige har tidigare beslutat att avfallshanteringsavgift endast erläggas för högst två bostadshus.

Taxa för uthyrningsstugor diskuteras användningsgraden borde kunna jämföras med avgiften för privata fritidshus.

DISKUSSION**BESLUT**

Taxan för fast- eller fritidsboendes andra fritidshus i egen användning byter namn till TAXA FÖR ANDRA BOSTAD. Taxan blir enligt tidigare förslag 45 € 2014.

En ny kategori gällande taxor blir UTHYRNINGSTUGA som har samma taxa som fritidshus 154 € med kompostavdrag 2014. Taxan tas ut om inte företaget/stugbyn har egen insamling och hämtning av avfall.

Kommunstyrelsen 02.12.2013

Bilaga: Förslag till avfallshanteringsavgifter från 1.1.2014

KOMMUNDIREKTÖRENS FÖRSLAG

Kommunstyrelsen föreslår för fullmäktige att avfallshanteringsavgifter fastställs i enlighet med **bilagda** förslag.

Kommunstyrelsen diskuterar också tillämpningarna av taxan utgående från de exempel som finns i slutet på bilagan.

DISKUSSION**BESLUT**

Enligt förslag. Ärendet till fullmäktige.



Organ

§ Nr

Datum

Sida

Fullmäktige 12.12.2013

8

Bilaga: Förslag till avfallshanteringsavgifter från 1.1.2014

DISKUSSION

BESLUT

Avfallshanteringsavgifterna från 1.1.2014 justeras i enlighet med kommunstyrelsens förslag.



Organ	§ Nr	Datum	Sida
KOMMUNFULLMÄKTIGE	54	12.12.2013	9
KOMMUNSTYRELSEN	149	02.12.2013	
KOMMUNSTYRELSEN	135	12.11.2013	

§ 54 – BUDGET 2014 & EKONOMIPLAN 2015-2016

A) **Obs! FÖRSLAG TILL TILÄGG TILL DET UTSÄNDA BUDGETFÖRSLAGET**

Kommunstyrelsen 2.12.2013:

RENINGSANLÄGGNING FÖR APOTEKSBRUNNEN

Byggnadstekniska nämnden 21.11.2013:

Vattenprover från apoteksbrunnen visade i början av sommaren förorening av koliforma bakterier vilket inte får förekomma i hushållsvatten. Spolningar gjordes för att försöka få bort föroreningarna men resultatet var inte fullgott. En möjlig lösning är att till brunnen koppla vattenreningsfilter och uv-bestråla vattnet för att få bort bakterierna.

Vattnet från apoteksbrunnen används av apoteket, ett privat hushåll, branddepån, Soneras byggnad och byalagsstugan (Stenbacka).

FÖREDRAGANDES FÖRSLAG

En offert har tagits för en reningsanläggning från bwt-water offerten är på strax över 5000 € och till det kommer installation av anläggningen. Tilläggsanslag behöver sökas för ändamålet alternativt äska om att få anslag till budgeten 2014 då kan även finnas möjlighet att få pris av fler leverantörer.

Investeringen är nödvändig att utföras för att säkerställa vattnets kvalitet och borrning av en ny brunn i närområdet kan vara riskfyllt.

DISKUSSION

BESLUT

Ordförande Berit Johansson föreslog att medel om möjligt omdisponeras inom nämndens budget där det kan finnas exempelvis på löneområdet för kommuntekniker/byggnadsinspektör. Förslaget fann understöd bland samtliga.

Föredragande hör efter med kommundirektören hur detta möjligen genomförs.

KOMMUNSTYRELSEN 02.12.2013

KOMMUNDIREKTÖRENS FÖRSLAG

Kommunstyrelsen föreslår för fullmäktige att ett anslag om 6500 € införs i investeringsplanen för 2014 med ändamålet att säkerställa tillräcklig rening av vattnet i apoteksbrunnen.



Organ	§ Nr	Datum	Sida
			10

Om fullmäktige anslår investeringsmedel föreslås därtill att fullmäktige fastställer en bruksavgift för vattenförbrukning om 100 € exkl moms/år per ansluten fastighet. Bruksavgiftens syfte är att på sikt täcka investeringen i och skötseln av apoteksbrunnen.

DISKUSSION**BESLUT**

Enligt förslag.

B)BUDGET 2014 & EKONOMIPLAN 2015-2016

KOMMUNSTYRELSEN 12.11.2013:

***Bilaga:** Förslag till budget 2014 och ekonomiplan 2015-2016*

Sammanfattning

Verksamhetens nettokostnader, drift: 1 872 833 € (-2,7%)

Driftsverksamhetens årsbidrag: -18 000 €

Resultat: -98 000 €

Investeringar, netto: 749 000 €

Skuldbörda 1.1.2014: 0 €

Lån som lyfts 2014: 500 000 € (=skuldbörda/invånare ca 1 525 €)

KOMMUNDIREKTÖRENS FÖRSLAG

Kommundirektören presenterar förslag till budget 2014 och ekonomiplan 2015-2016. Efter genomgång och diskussion beslutar kommunstyrelsen att sända budgeten till kommunfullmäktige för fastställande.

JÄV

Ledamot Numminen anmälde jäv för behandlingen av näringslivsnämndens budget eftersom Numminens företag anlitas av nämnden för utförande av tjänster som näringslivsnämndens verkställande sekreterare. Numminen konstaterades jävig och deltog inte i styrelsens behandling av nämndens budgetanslag.

DISKUSSION

Kommundirektören redogjorde inledningsvis för nya skatteprognoser från ÅSUB .

Ändringar/tillägg i budgettexterna som föreslogs under diskussionen:

ALLMÄN FÖRVALTNING

Ordförande Mia Hanström föreslog tillägg i texten, verksamhetsmålsättningar:

-Att i samband med samhällsservicereformen bevaka kommunens intresse med målet att invånarna framöver ges service som är likvärdig övriga ålänningars och med målet att offentliga arbetsplatser inom e-tjänster ökar i Kumlinge, vilket förverkligandet av den digitala agendan ska möjliggöra.

-Att redan i startskedet vara en del av den digitala agendan.

Förslaget vann understöd.



MILJÖVÅRD OCH ALLMÄN FÖRVALTNING

Ordförande Mia Hanström föreslog:

Att kommunen fortsätter att betala medlemsavgift till Agenda 21 och att medlemsavgiften (1 €/inv.) betalas ur budgeten för Allmän förvaltning, ej från området Miljövård.

Förslaget vann understöd.

VÅRD PÅ ÅLDRINGSHEM

I diskussionen enades ledamöterna om följande tillägg i texten:

-Inför budgetarbetet för år 2015 ska överväganden om försäljning av kommunens platsandelar i De Gamlas Hem finnas för handen. Hänsyn ska tas till om det finns andra möjligheter att ordna institutionsvård för kommunens invånare. Samarbetsmöjligheter med andra skärgårdskommuner inom åldringsvård ska beaktas.

HEMSERVICE

Ordförande Mia Hanström föreslog tillägg i texten, verksamhetsmålsättningar:

-Se över möjligheten att gå med i VIRTU-projektet.

Förslaget vann understöd.

RÄDDNINGSVÄSENDET

Ordförande Mia Hanström föreslog tillägg i texten, verksamhetsmålsättningar:

-Se över utrustningen och dess placering på Björkö.

BYGGNADER OCH LOKALER

Ledamot Åke Sundman föreslog tillägg i texten, verksamhetsmålsättningar:

-Planera energieffektiverande åtgärder i kommunens fastigheter.

Förslaget vann understöd

FRÄMJANDE AV NÄRINGSLIVET

Ordförande Mia Hanström föreslog tillägg i texten, verksamhetsmålsättningar:

Att näringslivsnämnden initierar arbetet med att tillsätta en arbetsgrupp för en förprojektering av flygfyren samt bevakar utvecklingsarbetet kring flygfältet.

Förslaget vann ej understöd.

BESLUT

Kommunstyrelsen inför de ovan redogjorda ändringarna i budgettexterna och sänder budget och ekonomiplan till fullmäktige för fastställande.

----->



Fullmäktige 12.12.2013

Bilaga: Förslag till budget 2014 och ekonomiplan 2015-2016

Sammanfattning

Verksamhetens nettokostnader, drift: 1 872 833 € (-2,7%)

Driftsverksamhetens årsbidrag: -18 000 €

Resultat: -98 000 €

Investeringar, netto: 749 000 €

Skuldbörda 1.1.2014: 0 €

Lån som lyfts 2014: 500 000 € (=skuldbörda/invånare ca 1 525 €)

DISKUSSION

BESLUT

Fullmäktige gjorde följande tillägg i budgeten:

-I enlighet med kommunstyrelsens förslag införs 6500 € i ekonomiplanen för 2014 för att säkra dricksvattentillgången för de hushåll och andra fastigheter som är anslutna till Apoteksbrunnen. Fullmäktige uttryckte samtycke till att en bruksavgift börjar uppbäras av de som är anslutna till brunnen.

-I enlighet med ordförande Perämaas förslag infördes i ekonomiplanen för 2015 ett anslag om 5000 € för planering av energieffektiverande åtgärder för kommunens fastigheter.

Med ovan nämnda tillägg fastställde kommunfullmäktige budget för 2014 och ekonomiplan för åren 2015-2016.

Sammanfattning budget 2014:

Verksamhetens nettokostnader, drift: 1 872 833 € (-2,7%)

Driftsverksamhetens årsbidrag: -18 000 €

Resultat: -98 000 €

Investeringar, netto: 755 500 €

Skuldbörda 1.1.2014: 0 €

Lån som lyfts 2014: 500 000 € (=skuldbörda/invånare ca 1 525 €)



§ 55 – ÄRENDEN TILL KÄNNEDOM

Skärgårdskommunmöte, Föglö 14.11.2013

Protokollet bifogas.

Annagårdens renovering

Muntlig information om projektet.

DISKUSSION

BESLUT

Ärendena tecknas till kännedom.

**BESVÄRSANVISNING**

Beslut som fattats av fullmäktige samt av kommunstyrelsen eller en nämnd fattat beslut med anledning av ett rättelseyrkande, överklagas hos Ålands förvaltningsdomstol genom kommunalbesvär. Ändring i ett beslut med anledning av ett rättelseyrkande får sökas genom kommunalbesvär endast av den som framställt rättelseyrkandet. Om beslutet har ändrats med anledning av rättelseyrkandet kan besvär anföras även av annan som har besvärsrätt enligt 113 § i kommunallagen (73/97).

Besvärsförbud (112 §): Kommunalbesvär får inte anföras över beslut som endast gäller beredning eller verkställighet, vilket gäller besluten i följande ärenden: _____

Besvär skall anföras inom trettio (30) dagar från dagen för delfåendet av beslutet. En part anses ha fått del av beslutet sju (7) dagar efter dagen då brevet avsändes, om inte något annat påvisas. En kommunmedlem anses ha fått del av beslutet när protokollet har lagts fram offentligt.

Besvär skall anföras skriftligen. I besvärsskriften, som skall riktas till besvärsmyndigheten, skall anges

1. det beslut i vilket ändring söks
2. till vilka delar ändring söks i beslutet och vilka ändringar som yrkas, samt
3. de grunder på vilka ändring yrkas (jfr 111 §, 2 mom. i kommunallagen).

Ändringssökanden, den lagliga företrädaren eller det befullmäktigade ombudet skall underteckna besvärsskriften samt uppge namn, hemkommun och postadress.

Enligt 25 § i Förvaltningsprocesslagen (FFS 586/96) skall till besvärsskriften fogas:

4. det beslut i original eller kopia i vilket ändring söks genom besvär,
5. intyg över vilken dag beslutet har delgivits eller annan utredning över när besvärstiden har börjat, samt
6. de handlingar som ändringssökanden åberopar till stöd för sina yrkanden, om dessa inte redan tidigare har tillställts myndigheten.

Besvärsskriften skall inom besvärstiden tillställas besvärsmyndigheten, Ålands förvaltningsdomstol under adressen: (Torggatan 16), PB 31, 22101 Mariehamn.